

Fundadores:

DECANO DE LA PRENSA NACIONAL

Local Propio Gral. Díaz 985

† F. Solano González
† Leandro Duarte

VILLARRICA. (Paraguay) Miércoles 23 de Marzo de 1960.

Correo Paraguayo
Franqueo a Pagar

Visita a Villarrica del Director General de Correos

La obra edilicia más importante, el Seminario, ha llegado al fin de la primera etapa de su construcción. Sus paredes, techo y entresijos, son claros exponentes de una inversión bien administrada. Son varios millones de guaraníes los hasta ahora allí invertidos, procedentes en un pequeño porcentaje de aportes voluntarios de la feigresía y en su mayor parte de fondos provenientes de una emisión de estampillas autorizada para este fin por la Dirección General de Correos de la Capital. La U.P.V.E. gestora de esta gran obra del Seminario Nuevo, ha querido pagar esa deuda de gratitud contraída con el organismo estatal de referencia, invitando al Director General de Correos Sr. Enrique Volta Gaona para constatar personalmente la magnitud de la obra, que ha sido posible llevarla a cabo, gracias a su eficaz colaboración.

A este efecto el Sr. Volta Gaona, acompañado de jefes de las distintas dependencias de Correos se trasladó el 19 de los corries a nuestra ciudad, siendo recibido por una Comisión organizada por la O.P.V.E.

Tras un breve descanso en la Oficina local, la comitiva se dirigió al edificio en construcción, en donde admiraron ampliamente su sólida y esbelta arquitectura. En la futura biblioteca del Seminario, señoritas de la Comisión de la O.P.V.E., ofrecieron un aperitivo a los visitantes.

Terminada la visita al nuevo Seminario la Comisión invitó al Sr. Director General de Correos y su comitiva, a visitar y conocer lugares relevantes de Villarrica, tales como la Usina de la CLYFSA, Ingenio Azucarero Friedmann Z.P. 6 Radio Guairá, redacción y talleres de EL SURCO, y el histórico Ycuá Pytá, para dirigirse finalmente al Seminario Diocesano, donde les fué ofrecido un banquete.

La crónica respectiva, la ofrecemos en otra página de esta edición.

Tragedia en el desierto

A mediados del año pasado fué encontrado en el desierto africano un avión de la fuerza aérea norteamericana, cuyo rastro habíase desvanecido luego de participar de una operación de bombardeo sobre Nápoles, en Abril de 1943. Acaba de registrarse ahora el hallazgo de los cadáveres de sus tripulantes, en poder de uno de los cuales apareció una libreta con apuntes, cuya lectura ha permitido reconstruir las circunstancias de una peripecia novelesca y trágica. Habiendo perdido el rumbo, exhaustos los tanques de combustible, la tripulación optó por arrojarse en paracaídas en horas de la madrugada.

Vuelto a reunir el grupo en tierra, resolvieron emprender la marcha a la ventura en busca de socorro.

La atucinante odisea alcanzó a durar ocho días. El grupo se fué desgranando en su transcurso, abatidos sus componentes por la sed, la fatiga y el hambre, sufriendo de día el calor implacable y de noche el cruel tormento del frío intenso.

Las anotaciones del último sobreviente trasuntan la desesperanza creciente, la sensación del desenlace próximo, atemperada con los consuecos de la oración en medio de las arenas impávidas en cuyo seno terminaron pereciendo todos al cabo de horrible agonía.

El denso misterio que envolvió por años la suerte del avión perdido, ha sido develado en forma fortuita, comprobándose que la máquina, dentro de la cual todo estaban aún en perfectas condiciones, había efectuado por sí sola un aterrizaje casi impecable a 135 kilómetros del lugar en que cayeron sus hercicos e infortunados tripulantes.

La segunda Universidad Nacional en Villarrica

XVII

En esta oportunidad escucharemos a un valor descolante e hijo dilecto de Caazapá, el Dr. Miguel Angel Pangrazio. Miembro ilustre del Foro Nacional y la Docencia Universitaria. También realizó estudios en el viejo Continente regresando de la Universidad Central de Madrid con la Licenciatura en Finanzas con mención especial. Autor de importantes trabajos jurídicos y económicos Espiritu elevado de trayectoria diáfana, cifra positiva de la novel generación.

EXPRESA EL DR. MIGUEL ANGEL PANGRAZIO

Asunción, 15 de Marzo de 1960
Señor Dr. Raúl Farfán.

De mi consideración:

Me honra emitir opinión acerca de la creación de "La Segunda Universidad Nacional en Villarrica".

El potencial económico de la zona, el bagaje cultural y la docta tradición de Villarrica exigen el funcionamiento de una Universidad.

La privilegiada situación geográfica de la Capital del Guairá la síndica como la más llamada a ofrecer a residentes y no residentes la magnífica oportunidad de competir en la escuela del saber.

Estamos en deuda con Villarrica: sus ilustres hombres señalan como un imperativo la reivindicación de esta enaltecida ciudad.

La creación de la Universidad en el Ybyturuzú tendrá trascendencia en el orden social: elevando el nivel cultural de sus habitantes, y facilitando el estudio a sus hijos que por falta de medios verían trunca su carrera para la culminación de su esfuerzo y vocación. En lo económico se advertiría una emulación hacia el progreso, en razón de que el conocimiento es el primer impulso para la expansión. En lo político se lograría vincular los problemas a la realidad nacional, como compensación necesaria a tantos años de abandono y desidia.

Las Facultades de Derecho y Ciencias Sociales y la de Filosofía y Letras serían las primeras en instalarse, en consideración a las posibilidades económicas y didácticas.

En espera de que esta cruzada sea pronta realidad, me suscribo de Ud. con mi mayor consideración.

MIGUEL ANGEL PANGRAZIO

Nuevo Intendente Municipal de Villarrica

En virtud del decreto del Poder Ejecutivo N.º 9246, de fecha 15 del presente mes, se dan por terminadas las funciones del Sr.

"Recuerdos musicales del Paraguay" de Federico Riera

Nuestro compatriota Federico Riera, que hace años se encuentra radicado en Buenos Aires, no descansa en su labor de difusión del acervo nativo. Espiritu inquieto y trabajador, Riera no se limita a producir páginas musicales de nuestro folklore, pues bien sabido es que a su pluma se deben varias revistas teatrales con temas basados en motivos paraguayos que trasuntan todo el sabor, tan rico en matices de las cosas nuestras. Buceador incansable, ahora en reciente edición de Editorial Perret, Colección Nuevo Mundo, dá a la luz, una serie bien lograda de antecedentes y relatos sobre el folklore guaraní, en forma ágil, amena y hondamente evocativa, que el mismo autor distingue como "recuerdos" a travez de su dilatada y fecunda labor artística.

Por su parte, la difundida canción paraguaya "ASUNCION" que ha alcanzado el millón de discos lanzados a la venta, a travez de 25 años, desde 1932, en que su inspirado autor la dió a conocer, ha merecido ahora el galardón por parte de la productora "T.K." quien en homenaje a tan auspicioso acontecimiento grabó un "long plays" que reúne a más de ASUNCION otras producciones musicales de Federico Riera en un total de doce, entre las que se cuentan "Villarrica lejana" y "Canción a Villarrica", por no citar sino algunas, todas ellas saturadas de la emoción, nostalgia y romanticismo que como sello muy propio distingue toda la copiosa producción del infatigable folklorista paraguayo.

Ataliva Araujo en su carácter de Intendente Municipal de la ciudad de Villarrica, por expiración del periodo legal establecido en el artículo 92 de la Ley O. Municipal N.º 222.

Por el artículo 2º de la misma disposición oficial se nombra Intendente Municipal de la ciudad de Villarrica al señor Gilberto Benigno Careaga, en reemplazo del señor Ataliva Araujo.

Finalmente, por el artículo 3º se dan las gracias al señor Araujo por los servicios prestados en el desempeño de sus funciones.

Meditación de actualidad

"Y cuando fuere levantado (en la cruz) todo lo atraeré hacia mí". Esto lo predijo N. S. Jesucristo, cuando combatido por los hombres durante su vida mortal, quiso señalar a éstos la inutilidad de sus persecuciones, y al mismo tiempo dar confianza a los suyos de que triunfaría sobre el mundo. La historia ha dado razón a esas palabras. Hoy solo hay excecración para los que lo condenaron. Y por el contrario, esa tragedia del Gólgota se convirtió en la renovada esperanza de la humanidad. La Cruz del suplicio dejó de ser patíbulo para ser salud de los creyentes y la sangre entonces derramada, por milagro divino, bebida espiritual junto con el cuerpo destrozado que se hace vital alimento para la Vida eterna. La S. Iglesia de Dios, que nació del Costado herido de Jesús, a decir de S. Agustín renueva anualmente "esta elevación" de Cristo y la llama Semana Santa. Esta semana se acerca. Recordemos de los últimos días terrenales del Señor, y luego la Redención sellada con sangre. Cada cristiano recibirá su parte de la Semana Santa en la medida de su preparación espiritual.

(continuará)

VILLA RICA DEL PASADO

CERTIFICADO DE SALUD—El Intendente don Cosme Codes por Resolución Municipal exigió a las vendedoras de carne y comestibles del mercado, certificado de salud, el que debía ser expedido por el Dr. Pedro M. Martínez.

DON JOAQUIN PENADES—Precedido de fama a travez de las crónicas porteñas, llegó a la ciudad "este señor mago de la salud, admirable y tranquilo adversario de la muerte" que realizaba "curas verdaderamente maravillosas y sorprendentes" a todos los casos que "la ciencia médica consideraba fatales, o simplemente irremediables".

BANQUETE—Los amigos del Comandante Peña, le ofrecieron un banquete con motivo de su alejamiento de la ciudad. Ofreció la demostración don Guillermo Harrison. Luego el presidente de "El Porvenir Guairero" invitó al homenajeado y demás caballeros a pasar al local social, en donde se le ofreció igualmente una fiesta de despedida. Habló don Ramón I. Cardozo.

CUMPLEAÑOS—La orquesta "La Estudiantina" visitó la casa de don Rafael Riviezzí para celebrar su día, en su carácter de presidente de aquella sociedad.

FESTEJOS PATRIOS Celebrando la fecha patria del 25 de Noviembre, la Sociedad "La Caridad" presentó una velada, llevándose a escena la obra titulada "Sin nombre". El papel de doña Ana estuvo a cargo de la simpática señorita Anuncia Brambilla, la de María a cargo de la hermosa Belén Guggiari. La interpretación de la primera fué muy elogiada.

Profesionales

Dr. Guido Boettner

CIRUGIA GENERAL

Lunes—Miércoles—Viernes y Sábado.

Atiende en:

C. A. López entre Alejo Garcia y Mcal. Estigarribia.

Dr. LUIS A. CENTURION

MEDICO DE NIÑOS

Ex - Jefe de Clínicas de la Sala de Niños del Hospital de Clínicas Control de niño sano—Vacunaciones Oxigenoterapia (Tienda de oxígeno) Nebulizaciones

Transfusión de sangre

De 15 a 18 horas

FRENTE A LA ESCUELA NORMAL

Dr. Ramón Velilla S.

Parto—Enfermedades de Señoras CIRUGIA

Ex Jefe Clínico Sala Ginecol H Clínica

Ex Jefe Clínico M Nacional

Ex médico interno M Nacional

Ex médico Agregado, cirujano ad H. Clínica

Atiende todas las tardes

de 14 a 18 horas en su Consultorio en: Martínez de Irala y Mcal López

Dr. E. Miguel Fariña Flores

Clínica Médica

Ex médico residente de la Primera Cátedra de Clínica Médica de la Facultad de Medicina de Asunción.

Ex médico residente del Hospital de Enfermedades Infecciosas y Tropicales

Oxigenoterapia Transfusión de Sangre - Nebulizaciones

De 15 a 18 horas

FRENTE A LA ESCUELA NORMAL

Dr. HUGO DEJBSUS ARAUJO A.

CLINICA MEDICA

Enfermedades del corazón—Hipertensión arterial—Electrocardiografía—Enfermedades del corazón en niños

Especializado en la Universidad de Cornell y Michigan U.S.A.

Consultas: de Lunes a Sábado de 15 a 17 horas.

De mañana a horas pre-estables

15 de Agosto entre Gral Díaz y Cnel. Martínez - Telef 8645-8573

Asunción

Dr. Alfredo E. Fernandez

Dentista - Cirujano

Dr. RAUL FARIÑA B.

ABOGADO

Atiende asuntos Civiles Comerciales, Criminales y Administrativos

Caballero 474—Telef 9465

ASUNCION

Dr. Luis Couchonnal

MEDICO CIRUJANO

ONDAS CORTAS—ELECTRO BISTURI

CIRUGIA—GINECOLOGIA

Humaitá No 760—Tel 175

DR. DELIO FARIÑA

OIDO — NARIZ — GARGANTA NEBULIZACIONES

Consultas de 15 a 18 horas

Telefono N° 46

C. A. López y Dr. Bottrell

DR. A. H. ARBO

MEDICO CIRUJANO

Análisis clínicos y Bacteriológicos Metabolismo Basal — Nebulizaciones.

Rayos Infrarrojos

Clinica Médica

Mcal López entre 14 de Mayo y Cerro Corá.—Telef 192

Doctor Alcibiades Fariña

Especializado en el Instituto Fisiología de la Facultad de Medicina de Montevideo.

Clínica General

Enfermedades pulmonares y de las vías respiratorias

Consultas de mañana y tarde

Beato Roque González cavi

General Díaz

Doctora Celsa Achinelli de Bertolo

CIRUJANA DENTISTA

De la Facultad de Montevideo

Consultas de 14 a 18 horas

Al lado de la Farmacia "India"

Dr. Liberto Juan Mussi

ODONTOLOGO - CIRUJANO

Clínica — Cirugía — Prótesis

RAYOS X

Coronel Bogado 535

Dr. Juan Onofre Resck

ODONTOLOGO CIRUJANO

RADIOGRAFIA DENTAL

Diplomado en la Universidad

de Asunción

CONSULTAS:

De 7 a 12 horas y de 14 a 17.30 horas — Cnel. Bogado 585

Doctor Arnaldo Sánchez

Bellenzier

ODONTOLOGO - CIRUJANO

Consultas: todos los días hábiles

Ayolas y General Díaz

Doctor Juan Vicente

Martínez

ABOGADO

Atiende Asuntos Civiles y Comerciales

Chile 459—Telef 8671—Asunción

Ernesto H. Alderete

ESCRIBANO PUBLICO

CONTRATOS EN GENERAL

14 de Mayo y Cpl. Demattei

Telefono 87

Laboratorio de Análisis Clínicos, Bacteriológicos y Parasitológicos

Bajo la Dirección del Doctor

MIGUEL VACCHETTA PERALTA

Res. N° 85 del M. de S. P.

ANALISIS de Sangre (Urea—Kahu)—Glucosa—Eritro—Sedimentación—Hemograma completo) Espudo. Micología—Líquido Céfalo Raquídeo—Exudado—Orina—Gall. Main ni—

Heces—Reacción de Huddleston de Ascoli etc.—De mañana y de

tarde en: Alejo Garcia y C. Corá

SANATORIO "CODAS"

SERVICIO MEDICO PERMANENTE

CIRUGIA GENERAL

Ginecología — Partos

Traumatología — Rayos X

VILLARRICA

PARAGUAY

Farmacia "VIRGEN DEL PASO"

Regente: Dra ANDREA MERELES DE PETERSEN

BIOQUIMICA

Especialidades farmacéuticas, Opoterápicas y Veterinarias Alejo Garcia y Cerro Corá (frente al Laboratorio del Dr Vacchetta Peralta, VILLARRICA

Dr. Reinaldo Caicena

Pediatría—Puericultura Control niños sanos Vacunaciones

CAPITAN DEMATTEI entre HUMAITA y Cnel. BOGADO

Atiende:

MARTES—JUEVES y SABADO por la tarde

Los otros días solicitar hora

Sanatorio "GUAIRA"

Calle: D. M. de Irala y Gral Díaz

Telef N° 59

VILLARRICA — Paraguay

Cirujanos: Dres. Guido Boettner

Clinicos: Dres. A. H. Arbo

Luis Velásquez

Alcibiades Fariña

Cirugía General—Partos y Ginecología—Clínica Médica—Pulmonares y Corazón—Digestivas—Niños—Traumatología—Laboratorio de Análisis Clínicos—Rayos Infrarrojos Rayos X. Metabolismo Basal—Urgencias y Primeros Auxilios. Servicio y atención médica permanente con médicos de Guardia

Clinica "Dr. BOTTRELL"

FRENTE A LA ESCUELA NORMAL

Oxigenoterapia—Transfusión de Sangre—Nebulizaciones

Dr LUIS A CENTURION — Dr E. MIGUEL FARIÑA FLORES

Niños—Venereología

Clínica Médica General

Control de Niño Sano

Corazón—Pulmones—Digestivo

Vacunaciones

Enfermedades Infecciosas

Prof. Dr. JUAN BOGGINO

Exámenes Histopatológicos

Dr. LUIS COUCHONNAL — Dr. DELIO FARIÑA

Cirugía General OIDO, NARIZ y GARGANTA

Enfermedades de Señoras

Dr. MIGUEL VACCHETTA PERALTA

Análisis Clínicos Bacteriológicos y Parasitológicos

DR. CARLOS G. CASTILLO

CLINICA MEDICA

Enfermedades febriles niños y adultos

CORAZON

PULMONES

Análisis bacteriológicos—autovacunas

Ex asistente Depto Bacteriología Universidad Cornell (USA)

Ex interno New York Hospital—Dr. Medicina Infecciosa

Universidad Londres—Ex Interno Hammersmith Hospital

Londres—Ex Becario Instituto Oswaldo Cruz, R. Janeiro—

Ex Jefe Clínica Médica Hospital Clínicas—Ex Médico Agregado Hospital Enfermedades Infecciosas—Ex Director Depto

Bacteriología Instituto Higiene.

CONSULTORIO: Beato Roque González y Gral. Díaz. Casa particular. Santa Rita Tel N 10. Horas de consulta: de 8 a 11 a. m y de 2 a 6 p. m

La semana Social

BANQUETE—

Presidido por el Vicario General de la Diócesis Mons. Román Barreto M. y con la participación de invitados especiales, así como miembros del clero diocesano, se sirvió el sábado a mediodía un banquete en el Seminario Diocesano en honor del Director General de Correos Sr. E. Volta Gaona y acompañantes. Las palabras de ofrecimiento de la demostración estuvieron a cargo del Director Diocesano de la O. P. V. E. Mons. Benítez Balmaceda, que al agradecer el importante aporte pecuniario recibido, solicitó una nueva ayuda para ultimar construcción del edificio cuya importancia y magnitud han agotado ya los recursos de que se disponía. El Sr. Volta Gaona, al agradecer la demostración, prometió elevar ante las autoridades competentes el pedido de Mons. Benítez.

Con este acto se dieron por terminados los agasajos que el Clero guairino rendía a la Institución postal, quedando el íntimo convencimiento de que los ecos de nuestras ausias de superación y progreso están resonando en los altos organismos oficiales que van en Villarrica el despertar de una nueva era.

PRIMERA COMUNION—

Mónica Figari Aulvard hizo su primera comunión en la Iglesia de N. S. de la Asunción de Yvaroty. Terminada la ceremonia a la que asistió selecta concurrencia, sus padres el Mayor S/R. Nicolás Figari y señora Hilda A de Figari, ofrecieron una reunión social en su domicilio.

CUMPLEAÑOS INFANTIL—

El domingo, en celebración de su cumpleaños, Carlita Castillo Amadeo, ofreció a sus amiguitas y compañeras de colegio, un paseo a la residencia de sus padres en Santa Rita. Las pequeñas invitadas fueron agasajadas por los esposos Amadeo—Castillo, con un almuerzo a mediodía y un té a la tarde.

DE MAR DEL PLATA—El señor Ernesto Friedmann y familia.

SENSIBLE DECESO—

Penosa impresión ha causado el fallecimiento del Sr. Marcial Ayala, ocurrido en la Capital, el viernes de la semana anterior. Sus restos mortales fueron trasladados a esta ciudad para su inhumación, acto en el que se pudo de manifiesto el aprecio de que en vida gozaba el extinto en los círculos en que actuó.

Pronunció una sentida oración fúnebre en el Cementerio del N. O. el Sr. Alfonso Verdecchia, en nombre del Club Cerro Corá, entidad deportiva en la que Marcial Ayala militó por muchos años como gran jugador y correcto defensor de sus colores. Paz en su tumba.

Hábito Clerical

La imposición del hábito clerical a siete alumnos del Seminario Diocesano de nuestra ciudad, celebrada el dieciocho de los corrientes, víspera de San José, supone para dicha Institución un timbre más de honor acumulado a los de años anteriores. Este acto trascendental en la vida de un joven seminarista significa una firme decisión de entrega a la causa de Dios y una renuncia voluntaria a los placeres y comodidades licitos a otros estados de la vida. La sotana sacerdotal supone una muerte al mundo y una oblación constante a Dios.

Actuando como celebrante Mons. Juan Benítez Balmaceda, Director de la O. P. V. E. recibieron de sus manos el hábito talar los seminaristas siguientes:

Gerardo Aguirre Núñez de CAAZAPA.

Cándido Cárdenas Villalba de SAPUCAY.

Lucio Gavilán Balovier de LA COLMENA.

Antonio I. Romero Flor de CARAPEGUA.

Juan A. Segobia Chamorro de CORONEL OVIEDO.

Victor Valiente Agüero de BORJA.

Crispino Vera Irala de ESCOBAR.

Sean para estos jóvenes valientes nuestras más calurosas felicitaciones.

Cine Triunfo

10—«KATHY»—cinemascope Tenc.

20—«EL PRINCIPE BANDOLERO»—Tecnicolor.

JUEVES—Gran Estreno a las 20 hs

con: «EL HOMBRE DE LAS TINIEBLAS»

Una de las más vigorosas realizaciones del género policial, abundante en acción y emociones; con Edmond O'Brien—Adela Mara y Andrey Tuller y «RIELES EN BLANCO»

La película de aventuras en el Oeste; cargada de emociones y espectacular acción; con Forrest Tucker y Bruce Cabot.

DRA. MARIA V. ORTIZ DE FRESCO

Cirujano Oculista

ABRIL 1960—Lunes 11—Martes 12

SANATORIO GUAIRA

Mañana y tarde

Miércoles 13: Atención gratuita a los insolventes

CUBIERTAS Y CAMARAS

“FIRESTONE”

Mayor Duración — Más Economía

Facilidades de pago

Distribuidora KOSMOS

Soc. Cooperativa Agro-Pecuaría Nordeste Ltda.

SUS NUEVAS AUTORIDADES

En Asamblea General Ordinaria realizada el 20 del corriente, la Sociedad Cooperativa Agro-Pecuaría, renovó sus autoridades para el presente ejercicio económico-social, en la siguiente forma:

Presidente Don José María Gozattiaga.

Gerente don José M. Morel

Gerente don Juan Bautista Bertolo, con lo que queda integrado el Directorio Ejecutivo.

MIEMBROS DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION: Señores Rigoberto Caballero, Dr. Nicolás Sarubbi, Vicente Storm, Cornelio López Rodríguez y Juan B. Ibañez.

SUPLENTE: Don Francisco Fleitas y don Emilio Balansa

MIEMBROS DEL CONSEJO DE VIGILANCIA: Señores Silvio M. Codas, Silvio A. Alfaro y Jorge Luis Sacarello (b).

SUPLENTE: Sr. Antonio Serrán.

J. O. C.

La J. O. C. de Villarrica recibirá nuevamente la visita del Secretario Internacional de J. O. C. señor Tibor Zubic.

En tal ocasión se llevará a cabo una Jornada de estudio y el domingo 27, un paseo campestre al barrio Santa Lucía.

Lista de contribuyentes

Para la adquisición del local

Nombre	Cantidad
Mons. Carlos Anzagasti	Gs. 1000
Gral. Demetrio Cardozo	» 1000
C. Colección de Grados 1959	» 1000
Fulvio Aguilera	» 1000
Pbro. Britez Paris	» 1000
O. P. V. E.	» 1000
Obispado de Villarrica	» 2000
Azucarera Friedmann	» 10.000
Teatro de Verano	» 2500
José Domingo Ocampos	» 1000
Federico Ortiz Cabral	» 2000
Assad M. Girala	» 2000
Jorge Osvaldo Rovasio	» 2000

(continuará)

AVISO

Vacune a sus hijos contra la TGS CONVULSA, TETANOS, DIFTERIA y la POLIOMIELITIS, con control médico

Informaciones: Sanatorio GUAIRA. Telef. 59.

Un receptor para el Estero Bellaco

En el sorteo gratuito de la PHILIPS del PARAGUAY efectuado en Asunción el 1º de Marzo ante Escribano Público, salió favorecido el número 41.192, correspondiéndole un hermoso receptor marca PHILIPS al CLUB ESTERO BELLACO. El jueves se trasladó a la CAPITAL el Presidente Señor Antonio Ramírez acompañado del Sr. Vicente Haiter a recibir el premio de manos del Gerente General Doctor Don Federico A. Zayas.

MATILDE BOGADO NILL IRIS W. ESPINOSA O.

M maestras Normales

Ofrecen sus servicios profesionales de enseñanza particular en todas las materias del plan primario (1º al 6º. Grados) y Cursos Básicos en la casa de las calles Mariscal López y Pte. Franco.

Informes y clases: En horas de la tarde en el citado local.

P. A. Rodriguez S. A. C.

Se convoca a los Sres. Accionistas a la Asamblea General Ordinaria para el día 3 de Abril del corriente año a las 8 horas en el local social conforme el art. 26 de los Estatutos Sociales a objeto de tratar el siguiente

ORDEN DEL DIA

1—Lectura y consideración de la Memoria del Directorio, Balance General de Inventario, Cuadro de Ganancias y Pérdidas e informes del Sindico.

20—Renovación del Directorio.

30—Fijar remuneración del Directorio y Sindico de acuerdo al art. 24.

NOTA—Se recuerda a los accionistas lo previsto por el art. 29 de los Estatutos sociales.

El Directorio

¡ATENCIÓN!

La Sucursal de la Academia de dactilografía **Columbia MOC** de la Capital recuerda que por disposición del Ministerio de Educación es obligatorio el estudio de dactilografía en los nuevos ciclos de estudios secundarios. Esta Sucursal ofrece a los interesados la oportunidad de obtener su título estudiando con modernas máquinas de escritorio. Están abiertas las inscripciones para los siguientes cursos: Curso de 6 meses 1 hora diaria Gs 280 mensual. Curso de 3 meses 2 horas diarias Gs 520 mensual. Curso de 1 1/2 hs diaria Gs 990 mensual. El curso y la hora de estudio queda a elección del alumno. Mas informes en el local de la Academia (al lado de la Escuela Normal).

Ligia Peinados

Permanentes Onda natural al frío

Permanente al auto calor (sin aparato)

Permanente a Vapor en todos tipos — Tinturas sin decoloración — Cremas.

NUEVO LOCAL: Carlos A. López, entre Mariscal López y Ruiz Díaz de Melgarejo.

LA CASA DE PEINADOS Y PERMANENTES

“EMILIA”

Ofrece a su distinguida clientela la mejor Permanente el Frío por solo Gs 200 Permanente a Vapor suave y durable desde Gs 50. Haga reservar su turno en Mcal Pstigarribia al lado de la Farmacia Buzarquis



**Carpintería
Mecánica**
**Materiales para
Construcción**
**Transportes en
Camiones Diessel**
Ramos Generales

Hernandarias 838 - Teléfono 65 - Villarrica

AVISO IMPORTANTE AL PUBLICO

La casa PEDRO A RODRIGUEZ comunico al público de Villarrica, haber recibido nuevos modelos de radios, combinados y toca discos de la afamada marca SIEMENS, procedencia alemana - que vende a los precios de la casa Rieder de la Capital de quien es representante en esta de los artículos eléctricos en general.

También advierte al futuro usuario de la usina, que no se debe sorprender por el tiempo, adquiriendo los artículos eléctricos para las instalaciones todos de procedencia alemana y a los precios de Asunción. Adorpe su casa con artefactos fluorescentes y ahorre al mismo tiempo energía eléctrica.

**"APAL" Administración Paraguaya
de Alcoholes**
Agencia N. 17 - Villarrica

ESCRITORIO Gral. Diaz 315 - DEPOSITO Curupaity y Mariscal Estigarribia.
AGENTE: ARTURO J. CLEBSCH

Calixto Martinez

REPRESENTANTE DE CASA MARES
Y ALUMINIUM INDUSTRIAL

Fábrica de baldosas

Existencia permanente de baldosas de variados tipos - Zócalos
Revestidos - Veredas - Granitos - Etc.
Venta de materiales de construcciones en general
Máquinas - Fundición - Venta de llantas y hierros en general

Telef 142 - Villarrica

Sucesoras de Jorge Naville

Soc. de Resp. Lda.

Capital Social G. 180.000

Maderas - Yerba Mate

Casilla de Correo No 32 - Telef. 45

**La Casa Comercial de
Rogelio Mancuello**

Al servicio del público Guareño desde el año 1920 continúa ofreciendo óptimas mercaderías a precios sin competencia en su ramo y en su local calle Alejo García esq. Humaitá.
Representante de la Casa VILADESAU Soc de Resp Lda. de Asunción.
Distribuidor exclusivo de los cigarrillos de la marca de "LA VENDEDORA" S. A.

Coop. Agro Indust. "IDEAL" Lda. del Paraguay

Oficialmente Reconocida por Resol. Ministerial N° 334 - Inscripta bajo el N° uno.
Dirección de Cooperativismo - Decreto-Ley N° 13.635 - 18-VII-42

PRODUCTORES DE LOS EXQUISITOS
"Vinos Ideal"
(Marca Registrada)

Vino de postre: ROSADO DULCE (Mburuvichá) MOSCATEL (Blanco dulce)

Vino de mesa: TINTO, CLARETE Y BLANCO

Administración: CNEL. BOGADO Y R. D. DE MELGAREJO - TEL. N° 67

Bodega: BARRIO ESTACION - TEL. N° 3 - VILLARRICA

Azucarera Friedmann S.A.

Fundada por don Jacobo Friedmann el año 1910

AZUCAR Y ALCOHOLES
Industrial, Comercial, Financiera
Estación - Villarrica - Tel. N. 5 - (Paraguay)

**Empresa de
Transporte
de Baldomero Goetze**

Oficina en calle 14 de Mayo y Don Bosco
en Asunción: Yegros 470.

AMALIO GÓMEZ M.

Zapatería - Tienda - Transporte

Ofrece siempre surtido renovado en telas y Zapatos de la temporada, todos a precios que no admite competencia y siempre en su moderno salón de Venta de la

Calle Hernandaria y Humaitá - Telef. 189

Walter Furler

Ramos Generales

Venta de Nafta - Kerosene - Gas - Oil y
Lubricantes SHELL

Teléfono 154 - Casilla 37

VILLARRICA

Paraguay

Hotel Ramirez

- de - Antonio Ramirez (h.)

En pleno centro de la ciudad
Habitaciones confortables para pasajeros
Atención esmerada

Salón para lunches y banquetes. - Baños modernos
Cnel. Bogado y Beato Roque González

OPÁ MBAÉ MIMÍ

Norteamérica pe oye yeruré oye abolí jhaguá la pena de muerte para los criminales y asesinos. Argentina pe no ñe moí ri avei para los terroristas, umí a mansalva o po ro yucá va.

Chè ndaicua'ai mba'è pa pe pensá pe'è al respecto, pero ché jha'è mi ta nte lo siguiente: La ley ndo guerecói dere cho oyucá vo a los criminales, pero los criminales oguerecói derecho oyucá vo a los inocentes. Peva pa nda jherai la ley del embudo:

Norteamérica pe ramoité mbojhapy cuñacarai madre de familia, oye paseá jhape jhiquai, oye regollá, oye descuartizá pa. Argentina pe nda i catú veima oye guatá tranquilo, oye kyjhy'yé bomba guí.

Petei viuda triple, cuatro vece jhá ma o mendá, ojha'aró aré mi ma altar renondé pe Paí o topá la página o leé vaerá. En vista de que ndo topai, jha jhi'aré rei ma jhina, oyá mbegué catú mi jhei chupé: página 67.

Nda icatú vei eté oie ñoty yvyraracá oga renondípi por causa de los animales de dos y cuatro pa a. Sin ir más lejos, jhei ñate'yn va, placita yeré rē, ndo cacua'ai voi ni petei.

Placita Pettrosi ndo pytá sei atrá, dèle avei oie mo porá jhina. Adelante con los faroles, jhei i casó remendado va.

Argentina pe ajhechá oye exigí escuela pe' menos libro y más enseñanza. Maestro o po ro mbo'è vaerá, o meé dictado ymá guareicha. O sino yuro nico libro nte yayoguá vaerá yapytá ñande roga pe ya ye recibí de doctor.

Yajhá pue Nicasia ya visita comadre Juana Pabla pe jhasy angha yecó.

—Nda icatú mo'ai por que apytá ta ayapó che memby labor oguerojhè jhagná 10.

E'á coagha pevè pico upei-cha? Ymá teatino tiempo guyvè nico mamá jha taitá nte voi oyapó va labor jha deber. Qué le parece, jhei fortografo vaí.

En vez de mitá acajhataitá, oicó oyapí poste, o repuntá vaerangué ocáre vacá, burro, cabayú, ñande ajho'i pa va centro re. Manos a la obra, jhei albañil jha oguapy jho'ù tereré.

Paranibí

Una afrenta a la estética

En el mercado N° 2, hace un tiempo se ha construido un quiosco de madera, que por su forma y aspecto, es una verdadera afrenta a la estética. Tenemos conocimiento que en estos momentos se está levantando otro edificio similar en el mismo mercado.

Creemos que la Municipalidad de Villarrica no debe permitir ni en los mercados ni en ningún otro lugar de la ciudad este tipo de construcciones. Aclaremos que no somos contrarios a que se construyan quioscos, pero sí somos de opinión que ellos deben ser autorizados sobre planos elaborados por la Jefatura de Obras Públicas de la Municipalidad.

Vagancia infantil

A pesar de que estamos en época escolar, es asombroso el número de menores que ambulaban por nuestras calles, cometiendo desmanes. Ahora, cansados de golpear las columnas del alumbrado, simulando repique de campanas, se dedican a apedrear los aisladores, que son de losa, destruyéndolos, y ocasionando perjuicios, no tan solo a la CLYFSA sino a toda la población.

Las autoridades policiales deben intervenir recogiendo a dichos menores y bajo apercibimiento, entregarlos a sus padres, obligándolos a mandarlos a las escuelas.

Escombros en la vía pública

Por donde dirigimos la vista, no encontramos sino escombros en la vía pública. Claro que esto significa que se trabaja y que se construye lo que habla mucho y bien del espíritu de cooperación que anima a la ciudadanía.

Pero es necesario que esos escombros se retiren de inmediato, pues estorban y dificultan el tránsito, aparte del mal aspecto que ofrecen, piedras, ladrillos y arena diseminados por todas partes, sobre las veredas y en las calles.

Notas edilicias

Los trabajos de empustada de la Plaza de los Héroes, siguen su curso y en breve estarán concluidos, para luego seguir con la arborización, piso de las diagonales, iluminación, colocación de bancos, etc. Los árboles que se plantarán en la referida plaza, serán elegidos por el Agrónomo Sr. Luis Gutierrez Browers, quien ha ofrecido su cooperación desinteresada a esta valiosa obra de recuperación. Hemos de hacer constar que a él también se debe, en colaboración con la motoniveladora municipal el arreglo y hermosamiento de la Plaza Pettrossi, otro de los pintorescos lugares, no aprovechados de nuestra ciudad. La Plaza Pettrossi, va convirtiéndose en un verdadero parque que ha de ser también librado muy pronto al público.

COCINA SUPER VOLCAN

Facilidades de pago. Repuestos

Evaristo Fernández

El puente sobre el Ychororó

Se halla a la fecha en vías de completa destrucción, hasta el punto de que los vehículos por su seguridad y la de sus pasajeros y cargas, deben efectuar un viraje por la Estación o el Hospital para mantener el activo tráfico hasta Itapé, Félix Pérez Cardozo y Coronel Martínez. Hasta los peatones hallan ya dificultades en cruzarlo.

Creemos que estando dicho puente a pocos metros de la Plaza Pettrossi (en pleno trabajo de remozamiento), y también en el arranque de la ruta de la Fé, debe ser reparado con urgencia para que vuelva a rendir sus beneficios.

Esperamos que las nuevas autoridades municipales lo incluyan en su programa de acción, así como la arborización de ese tramo, lamentablemente paralizada.

Informativo del Club 'Asunción'

1o.—El día sábado 2 de Abril desde las 18 horas habrá una FERIA en las instalaciones sociales del Club ASUNCIÓN con servicio especial de cantina y mesas de truco. Se solicita la colaboración de todos los asociados honrandolos con su presencia.

2o.—Anuncia anticipadamente que para el mes de Julio del corriente año se lanzará a la venta la primera y última RIFA GIGANTE del Club Asunción, que se sorteará por la jugada de la Lotería Paraguaya, con 10 grandes premios y al precio de Gs. 20.— el número.

3o.—El Club Asunción espera la colaboración de todos los guairiños, y especialmente de sus asociados.

Club Estero Bellaco

CONVOCATORIA DE ASAMBLEA

El Club Estero Bellaco invita a sus asociados (socios y socios) a la asamblea general ordinaria a realizarse en su sede social el día domingo 27 de Marzo a 8.30 horas en primera convocatoria y a las 9.30 en segunda a fin de tratarse el siguiente

ORDEN DEL DIA

- 1) — Lectura y consideración de la memoria y balance del ejercicio fenecido.
- 2) — Renovación de la C. D. y elección de Reina de la Entidad.
- 3) — Otros asuntos de interés.

El Presidente

Federación Guairiña de Volley-Ball

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

En el domicilio particular del presidente Sr. Sinfiriano Alarcón, se realizará el 30 del corriente a las 18 horas la Asamblea General Ordinaria de la Federación Guairiña de Volley Ball para tratar los siguientes asuntos:

- Lectura y consideración de la memoria y balance del ejercicio fenecido.
- Elección de un presidente y dos síndicos. Otros asuntos de interés.

Club Pettrossi

La C. D. del Club Pettrossi, de acuerdo a los Estatutos de la Entidad, cumple en convocar a Asamblea General Ordinaria a todos los asociados para el día domingo 27 del corriente, a las 9 horas en primera convocatoria y a las 10 horas en segunda convocatoria, en la Sede Social de la misma para tratar el siguiente

ORDEN DEL DIA

1o.—Lectura y consideración de la Memoria y Balance con el informe del Síndico correspondiente al Ejercicio 1959/60.

2o.—Renovación total de la C. D. para el Ejercicio 1960/1961.

3o.—Otros asuntos de interés para la entidad.

Villarrica 11 de Marzo de 1960

Wilobaldo Balmaceda

Secretario

AVISO

CARPINTERIA MECANICA de Sisul Hnos. avisa que Hipólito Nietobok ha dejado de ser Encargado de la misma, por lo tanto no reconocerá desde este momento ningún pedido ni compromiso que pueda efectuar en nombre de la firma.

Materiales Eléctricos

Pilas para linternas
Procedencia inglesa G.E.C.

Evaristo Fernández

Licitación

Lámase a licitación pública por el término de (15) quince días a partir desde la fecha de la publicación de la presente, en la Av. Lomas Valentinas y Bahía Negra.

Los planos y condiciones se hallan a disposición de los interesados en presentar ofertas, en la Oficina de la Jefatura de Obras Públicas desde las 6.30 a 11.30 horas los días hábiles.

Florencio Arguello

Jefe Dpto. de Obras Públicas

Carlos A. Canteros Lefebvre



COMPRA los mejores precios

Cerdas—Pielés y Cueros
Silvestres

LIBERTAD y Pto. FRANCO
Villarrica

Cajonería fúnebre

—DE—

GIL CAÑETE

Carroza fúnebre de líneas modernas
Cajones de lujo y Capilla ardiente Servicio especial.

Se atiende pedidos de la ciudad y localidades del interior en cualquier momento.
Villarrica

YARYES y Cia.

LA MAYOR JERARQUIA EN GUSTOS DE ACTUALIDAD
Telas de gran moda para Primavera y Verano.

Brines de hilo Irlandeses para damas
y caballeros - Vistosos colores

Broderies - Organzas Suizas - Gross - Encujes ingleses

FANTASIAS

SEDAS

FABRICA DE JABON

"EL TIGRE"

-DE-

EVELIO MONTEJANO

Especialidades en Jabones
Veteados - Amarillos - Rosados - Blancos

C/Avda. 25 de Diciembre esq Don Bosco - Teléf. 7955

ASUNCION

CASA RIVELLI

TIENDA Y MERCERIA

Surtido siempre renovado en telas de buen gusto y calidad
y otras novedades. - Ropas hechas

PRECIOS ECONOMICOS

Hernandarias y Cerro Corá

Teléfono 95

"La Tropical"

Lisboa & Mussi S.R.L.

Cap. Gs. 1.000.000

RAMOS GENERALES

TIENDA-FERRETERIA

Coronel Bogado y Mariscal Estigarribia - Teléfono No. 56

CASA LIAL ALMADA

Ramos generales

De Eustelia A vda de Lial Almada

Grandes surtidos en articulos de Almacén
y Ferreteria

Precios que no admiten competencia.

Visítelo en 14 de Mayo y Joaquin Estigarribia

Teléfono No. 60

Sara Fernández Cabrera

Maderas

Aserradero a Vapor SAN LUIS

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

CORONEL OVIEDO - TELEF. 4

ESCRITORIO - VILLARRICA - Telef. 72

José Domingo Ocampos S. A.

IMPORTACION - EXPORTACION

RAMOS GENERALES

MADERAS - YERBA MATE

CASILLA DE CORREO No 13 Telef 26

Dirección Telegráfica - «OCAMPOS»

Taller Mecánico

-DF-

Theobaldo Götze

OFRECE

CUBIERTAS «FULDA» y «METZELER»
MOTORES GULNER (DIESEL)
MOTORES F Y SACHS A NAFTA
REPUESTOS PARA CAMIONES «VOLVO»
ACUMULADORES «BOSCH» Y «DETA»

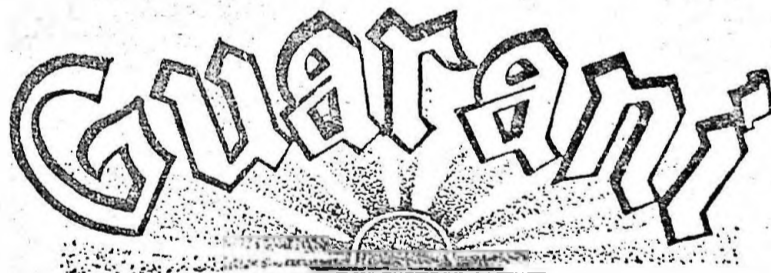
Trabajos de tornería, soldaduras y limajes

Villarrica

Teléf. 198

Paraguay

VINO GENUINO



MARCA REGISTRADA

Llame Teléfono N. 190 - Casilla 38

Arturo J. Clebsch

RAMOS GENERALES

Acopio de Esencia - Cerdá - Cera

y Cueros Silvestres

Gral. Diaz 315

Teléfono 15

"EL HOGAR"

-DE-

PEDRO DUARTE GARCIA

Articulos novedosos y de

superior calidad

TIENDA, MERCERIA Y PERFUMERIA

Mcal López 772 - 774

Teléf 128

obli... de... no... torio